

115890-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja ureda – Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

OJ S 34/2026 18/02/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge - Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: BAHN-BKK

E-pošta: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Zdravlje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Die BAHN-BKK behält sich vor, die Reinigung der Fenster und Rahmen optional zu beauftragen.

Identifikacijska oznaka postupka: bbbcbfb1-ad8a-4b7a-b0c5-3ba3bf23dd66

Interna identifikacijska oznaka: BKK-2025-11-17-15411

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90919200 Usluge čišćenja ureda

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Calauer Straße 71 c

Grad: Cottbus

Poštanski broj: 03048

Zemlja – podregija (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 415 320,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Angaben zu den Ausschlussgründen sind in den Vergabeunterlagen insb. in der Unterlage "Eigenerklärung Zuverlässigkeit / Tariftreue und Mindestlohngesetz / Antikorrupcion" aufgeführt.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus
Opis: Die BAHN-BKK beabsichtigt, für ihre Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus die Reinigungsdienstleistungen für das Bürogebäude in der Calauer Straße 71 c in 03048 Cottbus auf der Grundlage eines offenen Verfahrens nach VgV zu vergeben. Die BAHN-BKK beschäftigt in der Calauer Straße 71 c rund 185 Mitarbeiter. Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Das Gebäude umfasst vier Stockwerke und rund 3.400 m² Reinigungsfläche. Ferner beschafft der Auftragnehmer alle benötigten Verbrauchsmittel (Toilettenpapier, Papierhandtücher etc.) Ebenso besteht die Möglichkeit, optionale Reinigungsleistungen nach Bedarf zu beauftragen. Diese umfassen - Sonderreinigungsmaßnahmen (z.B. nach internen Umzügen oder Umbaumaßnahmen) - die Reinigung der Fenster und Fensterrahmen. Der Vertrag beginnt am 01.07.2026. Die Laufzeit des Vertrages beträgt 24 Monate (bis 30.06.2028). Die Auftraggeberin hat eine einmalige Option zur Verlängerung von 24 Monaten, sodass die maximale Vertragslaufzeit 48 Monate beträgt (bis 30.06.2030). Zu Auftragsbeginn wird eine sechsmonatige Probezeit vereinbart, die auf die Vertragslaufzeit angerechnet wird.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001 BKK-2025-11-17-15411

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Dodatna priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 90919200 Usluge čišćenja ureda

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

Opcije:

Opis opcija: Der Vertrag kann einmalig um weitere 24 Monate verlängert werden. Die maximale Vertragsdauer beträgt inklusive Verlängerungsoption 48 Monate.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Calauer Str. 71c

Grad: Cottbus

Poštanski broj: 03048

Zemlja – podregija (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 415 320,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das Ausschreibungsverfahren wird ausschließlich und vollständig über das Vergabeportal subreport-Elvis abgebildet. Die Bekanntmachung, die Bereitstellung der Vergabeunterlagen, die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle, die Einreichung der Angebote sowie die Erteilung des Zuschlags bzw. die Unterrichtung der Bewerber und Bieter erfolgen nur über das Portal. Ergänzende oder berichtigende Angaben zur Ausschreibung sowie wichtige Aufklärungen werden allen Bietern textlich über die Vergabeplattform mitgeteilt. Eine Registrierung von Bieterseite auf subreport-elvis ist Voraussetzung für den Erhalt der Angaben. Bei Fragen zur Plattform Subreport-ELVIS können Sie sich an Herrn Jedecke von Subreport wenden: Tel. +49 (0) 221-98 578-45 oder Mail: ralf.jedecke@subreport.de Bieterfragen sind spätestens bis zum 11.03.2026 einzureichen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Vorstehendes Kriterium wurde beispielhaft ausgewählt. Abzugeben ist die zur Verfügung gestellte Datenschutzerklärung. Hierin versichert der Bieter, nur Personal einzusetzen, das auf das Datengeheimnis gemäß Datenschutz-Grundverordnung und das Sozialgeheimnis gemäß § 35 Sozialgesetzbuch Allgemeiner Teil unter Hinweis auf die ordnungsmittelrechtlichen bzw. strafrechtlichen Folgen eines Verstoßes hiergegen verpflichtet ist.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Einzureichen ist ein Versicherungsnachweis, der mindestens folgenden Versicherungsschutz belegt: - für Personenschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall - für Vermögens- und Sachschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall Der Versicherungsschutz muss auch Verletzungen datenschutzrechtlicher Bestimmungen mit umfassen und sollte das mit Geltung der EU-Datenschutz-Grundverordnung einhergehende Risiko des Auftragnehmers mit abdecken. Sollte aktuell kein Versicherungsschutz in der Höhe nachweisbar sein, so kann eine Erklärung abgegeben werden, dass im Falle einer Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird und dies rechtzeitig zum Vertragsbeginn möglich ist.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier macht er Angaben zur personellen Ausstattung im

Bereich der Unterhaltsreinigung für die Jahre 2023, 2024 und 2025. Mindestanforderung: Für die Jahre 2023, 2024 und 2025 wird eine Mindestzahl von 6 Reinigungskräften gefordert.

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier sind Angaben zu mindestens 3 Referenzen (abgeschlossene Aufträge oder laufende) zu machen, die folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenzen stammen aus den Jahren 2022 bis heute. - Alle Referenzen müssen mit dem Schwerpunkt Tätigkeiten aus der Unterhaltsreinigung beinhalten (zeitlicher Anteil > 50%). - Bei mindestens zwei Referenzen muss eine Reinigungsgesamtfläche von mindestens 3.400 m² vorliegen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Bewertungsgrundlage sind die über das Preisblatt ermittelten Gesamtkosten für die Vertragszeit von 48 Monaten. Diese beinhalten die Kosten für die Unterhaltsreinigung und die Verbrauchsmaterialien. Der Preis wird unter Anwendung der Preis-Quotient-Methode nach der folgenden Formel in Punktwerte (= Wertungszahl) umgerechnet: $Z = 450 \cdot (P_{min}/P)$ Z = Wertungszahl 450 = maximal erreichbare Punktzahl in der Preisbewertung P_{min} = niedrigster Angebotspreis aller eingegangenen Angebote P = Angebotspreis des Angebotes Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält die volle Punktzahl (450 Punkte). Die darüberliegenden Angebotspreise erhalten in Abhängigkeit vom Abstand zum niedrigsten Angebotspreis entsprechende Punktwerte.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 45

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Durchführungskonzept

Opis: Der Bieter hat ein Durchführungskonzept einzureichen (Anlage wird gestellt). Die inhaltlichen Ausführungen werden nach einem dreistufigen System bewertet, das prinzipiell eine Einstufung in die Klassifizierung sehr gut (450 Punkte), befriedigend (300 Punkte), schwach ausreichend bis mangelhaft (150 Punkte) vornimmt. Fehlende Angaben können nicht bewertet werden und gehen mit null Punkten in die Wertung ein. Im Fokus der Bewertung sind - die Nachvollziehbarkeit / Verständlichkeit / Vollständigkeit der Ausführungen - die aus den Ausführungen ableitbaren Schlussfolgerungen hinsichtlich z.B. der Sicherheit zur termingerechten Auftragsübernahme, der zu erwartenden Qualität der Reinigungsleistung, der Auskömmlichkeit der geplanten Arbeitsstunden, der erfolgreichen Umsetzung von Kommunikations- und Kontrollprozessen, der Berücksichtigung von Umweltschutzaspekten - die Notwendigkeit zur Einstellung von neuem Personal und deren Einfluss auf die Terminalschiene.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 45

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Zertifikate

Opis: Die Bieter werden aufgefordert, sofern vorhanden, Nachweise über folgende Zertifizierungen einzureichen: - ISO-Zertifikat 9001 (Qualitätsmanagement-Zertifikat) - Zertifizierung ISO 14001 (Umweltmanagement) - RAL-GZ 902 - ISO 45001:2018 oder ISO

45001:2023-12 (Arbeitsschutz und Gesundheitsschutz): - ISO 50001:2018-12 – Energiemanagementsystem Bei Vorliegen des Umwelt- oder des Qualitätsmanagementzertifikates (ISO 9001 / ISO 14001) werden 40 Punkte vergeben. Sollte noch ein weiteres Zertifikat aus den übrigen genannten Zertifizierungen vorgelegt werden, wird dies mit weiteren 20 Punkten bewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E44516115>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E44516115>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 68 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Es werden Unterlagen nachgefordert, sofern dies gemäß § 56 VgV zugelassen ist.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/03/2026 09:30:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes
Informacije o rokovima za preispitivanje: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist nicht zulässig, sofern die in § 160 Abs. 3 GWB aufgeführten Bedingungen erfüllt sind. Diese sind: 1. der Antragsteller hat den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: BAHN-BKK

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: BAHN-BKK

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): BAHN-BKK

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: BAHN-BKK

Organizacija koja obrađuje ponude: BAHN-BKK

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: BAHN-BKK

Registracijski broj: Leitweg-ID 992-80265-34

Poštanska adresa: Franklinstr. 50

Grad: Frankfurt/Main

Poštanski broj: 60486

Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Tel.: 069 77 078 176

Internet: <https://www.bahn-bkk.de>

Profil kupca: <https://www.bahn-bkk.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Registracijski broj: t:022894990

Poštanska adresa: Villemombler Straße 76

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53123

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammern des Bundes

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49228944990

Internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 2162af0b-967d-4d28-9c09-66bcfa441daf - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 16/02/2026 14:49:19 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 115890-2026

Broj izdanja SL S-a: 34/2026

Datum objave: 18/02/2026